

2/25/2021

## ZMLUVA O VZÁJOMNEJ SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
v znení neskorších predpisov

### Článok I

#### Zmluvné strany

##### 1. Hornozemplínske osvetové stredisko

Sídlo: Sídliisko 1.mája 74, 093 01 Vranov nad Topľou

IČO: 37781120

DIČ: 2021451047

Zriaďovateľ: Prešovský samosprávny kraj

Štatutárny zástupca: Mgr. Martina Jurčová, MBA

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu (IBAN): SK40 8180 0000 0070 0051 7685

(právna forma: príspevková organizácia BSK)

d'alej len

a

##### 2. Stredoslovenské osvetové stredisko

Sídlo: Dolná 35, 975 25 Banská Bystrica

IČO: 35 987 138

Zriaďovateľ: Banskobystrický samosprávny kraj

Štatutárny zástupca: Mgr. Tatiana Salajová, riaditeľka

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu (IBAN): SK33 8180 0000 0070 0039 6270

(právna forma: príspevková organizácia BBSK)

d'alej len „SOS“

(HZOS a SOS spoločne d'alej len ako „zmluvné strany“)

### Článok II

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vzájomná spolupráca pri zabezpečení účasti súťažiach a účinkujúcich na celoštátnej postupovej súťaže Jazykom tanca.
2. Na základe poskytnutých finančných prostriedkov z Národného osvetového centra podľa zmluvy medzi NOC a HZOS sa HZOS zaväzuje uhradiť SOS finančný príspevok vo výške 450,- EUR (slovom: štyristopät'destiat ).
3. Finančné prostriedky budú použité výlučne na:
  - zabezpečenie **autobusovej dopravy** pre účinkujúcich ,
  - zabezpečenie **občerstvenia** pre účastníkov a organizačný tím,
  - **dofinancovanie nákladov** spojených s realizáciou **celoštátneho kola** tejto súťaže, ktoré má v gescii SOS.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že konkrétne podujatia, na ktoré sa táto spolupráca vzťahuje, sú:
  - o a) Jazykom tanca – celoštátne kolo, ktoré organizačne zabezpečuje Stredoslovenské osvetové stredisko

### Článok III

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. **HZOS sa zaväzuje:**
  - o poskytnúť SOS finančné prostriedky uvedené v čl. II ods. 2 v plnej výške,
  - o uhradiť sumu bezhotovostným prevodom na účet SOS do **10 pracovných dní** od podpisu tejto zmluvy,
  - o zabezpečiť administratívne náležitosti súvisiace s poskytnutím prostriedkov a ich vyúčtovaním voči NOC.
2. **SOS sa zaväzuje:**
  - o zabezpečiť pre účastníkov celoštátneho kola autobusovú dopravu a občerstvenie,
  - o použiť finančné prostriedky výlučne na účely uvedené v čl. II ods. 3,
  - o po ukončení podujatia vypracovať a zaslať HZOS **vyúčtovanie** s priloženými účtovnými dokladmi (faktúry, pokladničné doklady, výpisy z účtu) najneskôr do **4 dní od ukončenia podujatia**,
  - o v prípade, že nebudú prostriedky použité v plnej výške, vrátiť nevyčerpanú sumu na účet HZOS najneskôr do **10 dní od doručenia písomnej výzvy**.
3. Obe zmluvné strany sa zaväzujú:
  - o spolupracovať pri komunikácii s účinkujúcimi,
  - o uvádzať pri propagácii podujatia, že finančné prostriedky boli poskytnuté **Národným osvetovým centrom**.

### Článok IV

#### Finančné podmienky

1. Výška finančného príspevku podľa tejto zmluvy je **450,- EUR**.
2. Úhrada bude realizovaná na základe vystavenej **faktúry** zo strany SOS, ktorá bude obsahovať identifikáciu podujatia a text:  
*„Finančný príspevok na dofinancovanie celoštátneho kola postupovej súťaže – podľa Zmluvy o vzájomnej spolupráci medzi HZOS Vranov nad Topľou a SOS Banská Bystrica.“*
3. Faktúra musí byť doručená HZOS najneskôr do **27. novembra 2025**.

### Článok V

#### Zodpovednosť a kontrola

1. SOS zodpovedá za hospodárne, efektívne a účelné použitie finančných prostriedkov podľa tejto zmluvy.

2. HZOS je oprávnené vykonať kontrolu použitia poskytnutých prostriedkov na základe predložených dokladov.
3. V prípade zistenia neoprávneného použitia finančných prostriedkov je SOS povinné vrátiť nesprávne použité finančné prostriedky na účet HZOS do 15 dní od doručenia výzvy.

## Článok VI

### Trvanie a ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do **31. decembra 2025**.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením v prípade závažného porušenia jej podmienok.
4. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomným dodatkom podpísaným oboma stranami.

## Článok VII

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu rozumejú a uzatvárajú ju slobodne a vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.
2. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Zmluva je vyhotovená v **dvoch rovnopisoch**, z ktorých každá strana obdrží jedno vyhotovenie.

Vo Vranove nad Topľou, dňa 25.11.25

Za Hornozemplínske osvetové stredisko vo Vranove nad Topľou

Mgr. Martina Jurčová, MBA  
riaditeľka

Hornozemplínske osvetové stredisko  
Sídliisko 1.mája 74  
IČO: 377 611 30 DIČ: 2021491607  
083 01 Vranov nad Topľou

V Banskej Bystrici, dňa 25.11.25

Za Stredoslovenské osvetové stredisko v Banskej Bystrici

Mgr. Iatiana Sarajova  
riaditeľka

STREDOSLOVENSKÉ OSVETOVÉ STREDISKO  
DOLNÁ 35  
974 01 BANSKÁ BYSTRICA